

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 40 (1914)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président: M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire: M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES

FRIBOURG: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — **VAUD**: MM. Epitaux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Alph. Vautier, ingénieur. — **GENÈVE**: MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Conseiller administratif; Paul Picard, ingénieur-contracteur; Ch. Weibel, architecte. — **NEUCHATEL**: Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal E. Prince, architecte. — **VALAIS**: E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE

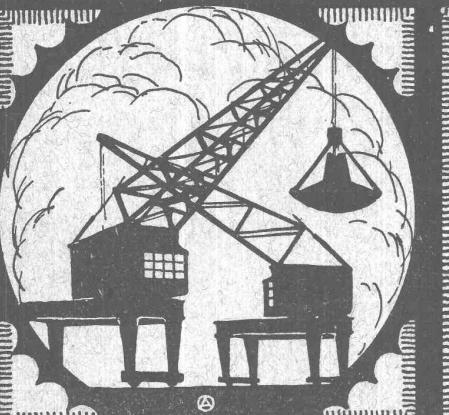
A. Palaz, professeur, président. — Meyer, architecte. — Dommer, ingénieur. — F. Rouge, libraire, à Lausanne.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse: 1 an, 10 fr. Etranger: 12 fr. — Pour sociétaires: Suisse: 1 an, 8 fr. Etranger: 10 fr. — Prix du numéro: 75 cent.

LAUSANNE

RÉDACTION: 2, Rue du Valentin, D^r H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION: Librairie F. Rouge & C^o, 6, rue Haldimand.



DEUTSCHE MASCHINENFABRIK A. G.
DUISBURG-sur-le-Rhin

Bureau: ROBERT AEBI & C^o, ZURICH I, Löwenstr. 69

Installations et Grues de Ports

Ponts de chargement, Basculeurs de wagons :: Grues tournantes et à portique : Grues de manœuvre à vapeur

Installations de transport et de chargement

VENTILATEURS

INSTALLATION MODERNES de VENTILATION
 et de DEPOUSSIERAGE

Séchoirs — Chauffages centraux

FRITZ WUNDERLI, Fabrique de Machines, USTER (Zurich)

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

Montandon & Cie S.A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories.

MANUFACTURE
de CAOUTCHOUC
V^e de H. SPECKER

(Société Anonyme)

ZURICH

SPÉCIALITÉS :

Vêtements p'

Scaphandriers et Mineurs

Culottes, Bas

et Bottes à Eau

Gants en caoutchouc

pour Électriciens

Souliers spéciaux

isolateurs en caoutchouc

Tapis en caoutchouc

TUBES et FEUILLES

en Ebomite,

Fibre et Amiante

GUTTAPERCHA —

BANDES caoutchoutées

isolantes

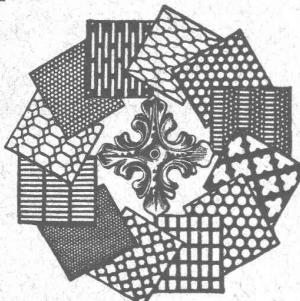
TUBES A GAZ

Manteaux et Pelerines

en tissus caoutchoutés



Tôles perforées



H. HEER & Co

OLTEN

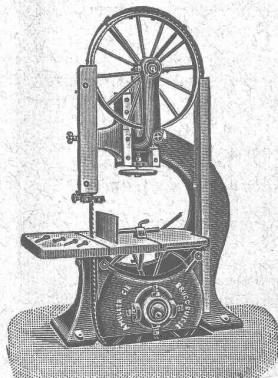
7381

A. MULLER & Cie, à Brugg, Argovie

Unique spécialité :

Machines pour le travail du bois

DE HAUTE PRÉCISION



Visitez nos machines à l'exposition de la Société-Suisse des Menuisiers et Fabricants de Meubles à Zurich
(Unterer Mühlesteg, 2)

6921

Exposition internationale Turin 1911

Grand prix,

la plus haute récompense

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES

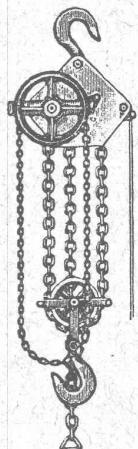


pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

Pelles, pioches, aciers, manches,
brouettes, câbles, Cordages,
moufles, palans, treuils, etc.



GRANDE GRUE TOURNANTE

à tourelle de 28 mètres D. R. G. M.

Bétonnières

Concasseurs à pierre

Machines à laver le sable

Moteurs industriels

Moulin à sable, Treuils,

Voies, Vagonnets, etc.

Georges LŒWER & Cie

Téléph. 691 VEVEY Vente et location

MACHINES ET OUTILS POUR ENTREPRISES
INSTALLATION COMPLÈTE — DEVIS GRATUIT

Ingénieurs
Constructeurs
Architectes
Entrepreneurs

La peinture FERROSOTER

MÉTALLIQUE ANTIROUILLE

La meilleure

La plus économique

Agents généraux pour la Suisse :

BIETTE & ENGLER

Rue du Nord, 2 — LAUSANNE

Téléphone 3749. Télégrammes: Biengimport, Lausanne

E. Bernheim-Vögeli, à Berne

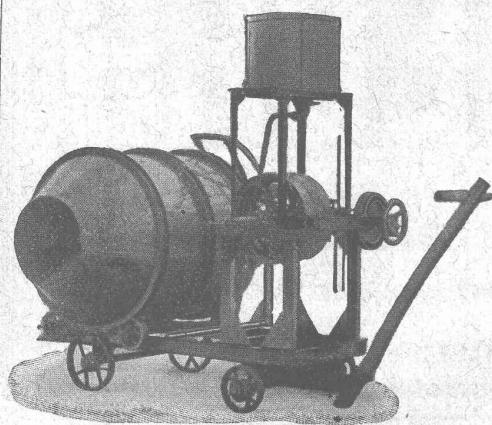
Bétonnières brevetées

Simple! Pratique! Bon Marché!

Mélange continu ou périodique

PLUS DE 20 MACHINES FONCTIONNENT SUR LA PLACE DE BERNE

Demandez catalogue spécial



S.A. Arsag
Fabrique d'Ascenseurs
de Seebach
Seebach-Zürich

Arsag Lifts

Représentant : E. BERNHEIM-VÖGELI,

Bureau technique, BERNE

Ascenseurs
et monte charges
de tous les
systèmes

Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Wagonnets

Location

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

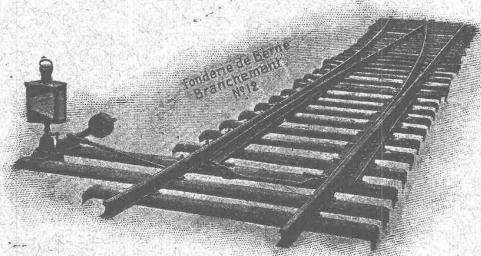
ORENSTEIN & KOPPEL
ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES

USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemin de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. **Chemins de fer funiculaires**. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 83 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

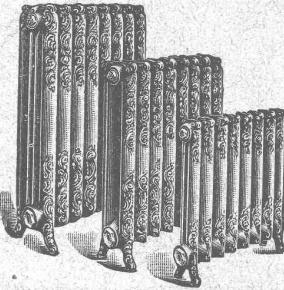
Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et devis sont à disposition.

„CALORIE“ S. A.

CHAUFFAGE :: VENTILATION
LAUSANNE

TÉLÉPHONE 3902



Chaussages centraux
de tous systèmes

Installation de Cuisines d'Hôtels

NOUVELLE CHAUDIÈRE

Brevetée (notre type E. R.)
toute en forte tôle

Versement et rachat de cautionnements

pour Entrepreneurs de Travaux Publics, Fournisseurs de l'Etat et Concessionnaires.

Caisse Franco-Néerlandaise de Cautionnements
A PARIS

Pour tous renseignements s'adresser à
J.-C. van NOTTEN, 7, place Clarapède, GENÈVE
représentant général pour la
Suisse française et italienne.

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction
de ressorts en tous genres

Rüti
(ZURICH)



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur,
en fil de laiton, nickel et bronze,
pour tous machines et appareils.

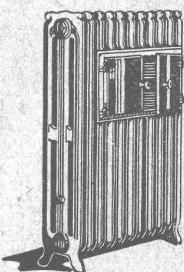
Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort.

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition
de nos clients)

CHAUFFAGE et VENTILATION



Cuénoud & Pelet

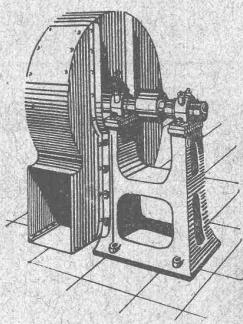
Ingénieurs-Constructeurs

St-ROCH 3 et 5

LAUSANNE

Téléphone 586

...
Tôlerie - Poêlerie - Chaudronnerie



Chauffages centraux à eau chaude et à vapeur
Cuisines d'Hôtels, Restaurants et Pensions
Buanderies et Blanchisseries

Aération et Dépoussiérage
Transports pneumatiques
Tirage forcé direct et induit
Humidification et élimination des buées

CAMILLE BAUER, BALE *

Fournitures Electrotechniques en gros.

Grands magasins pour Matériel d'installations en tous genres.

Représentant général pour la Suisse : C. Conradty, Nuremberg, Fabrique de charbons électriques galvaniques.

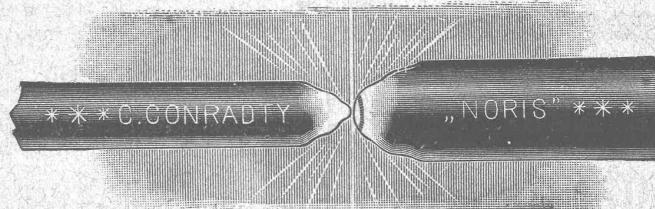
SPÉCIALITÉS :

Crayons de charbon
pour
éclairage électrique.

Marque « Noris »

Marque « Couronne »

Marque « C »



Charbons pour
électrochimie
et électrométallurgie
Charbons galvanisés de
tout genre et
Charbons de mycrophones
pour tous systèmes.

Nouveautés :

Charbons à effets pour lumière jaune, rouge, blanc laiteux ou blanc brillant.

Marque « Spezial Elektra » pour lampes de longue durée de 1 à 2 ampères.

Charbons métalliques, marques « Noris », « Excello ».
Contacts, Balais de charbon en toutes formes et dimensions en qualités supérieures :

Nouveautés :

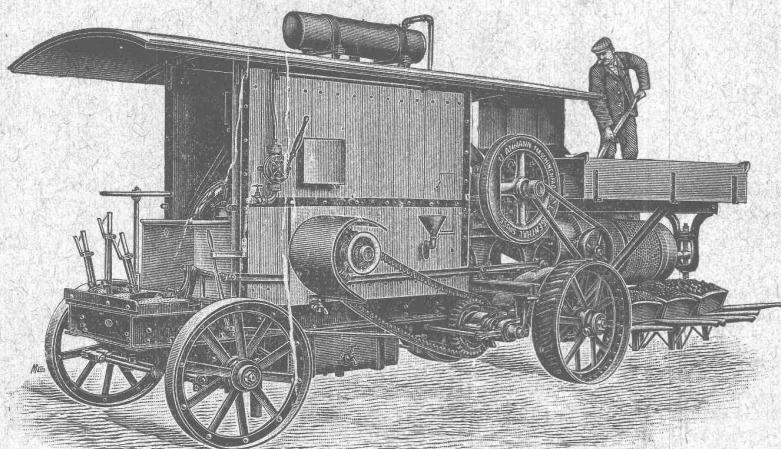
Marque « GL » pour moteurs et dynamos à courant continu

Marque « H » » moteurs de tramways.

Marque « W » » dynamos et moteurs à courant alternatif.

Marque « Sch » » interrupteurs et résistances.

U. Ammann, Ateliers de Constructions Langenthal (Suisse)



Concasseur automobile

Références de premier ordre en Suisse et à l'étranger.

Spécialité de

Concasseurs destinés au broyage de la pierre

pour la fabrication du
Sable, Gravier, Ballast pour routes, etc. etc.

:: Les meilleurs sur le marché actuel ::

Livrés également en LOCATION

Installation complète
D'USINE A SABLE, GRAVIER, A CHAUX,
— GYPSE ET CIMENT —

LOCOMOBILES - MOTEURS

Essais gratuits faits en présence des intéressés après envoi franc du matériel à travailler.

Construction garantie.

Les plus hautes récompenses aux Expositions.

Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossigny, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande. 5754

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasse, Trottoirs, Jeux de Quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique

Plaques Isolatrices en asphalte

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers

H. Lavanchy

LAUSANNE
Petit-Chêne 3, (Tél. 26)

VEVEY
Rue du Torrent 10 (Tél. 151)

ATTENTION ! Entrepreneurs et Architectes Une nouvelle

Cloison à sourdine

Brevet d'invention annoncé dans tous les Etats civilisés

La nécessité d'une cloison à sourdine parfaitement réfractaire au son, a été reconnue depuis longtemps par MM. les entrepreneurs et architectes, et cette nécessité obtiendra par l'innovation présente, une pleine satisfaction.

Des constructions récentes ont prouvé l'avantage du système en ce qui concerne la solidité et l'insonorité absolue.

Les frais de construction sont minimes en comparaison de l'avantage à obtenir. Le brevet d'invention a été demandé dans tous les Etats civilisés.

Pour intéresser MM. les entrepreneurs et architectes à cette innovation, le placement des licences sera mis à disposition des intéressés.

Ces licences sont données une seule fois et cela selon l'importance du district. Celle de tout un canton peut déjà être obtenue pour Fr. 500.—

La prochaine saison de construction donnera la meilleure preuve des avantages, et les intéressés feront bien d'acquérir une licence déjà maintenant.

Pour tous renseignements s'adresser au chargé d'affaires pour tous les Etats.

R. R. Köhler, ingénieur, Zürich.

Bahnhofstrasse 64

Cérésite

Hydrofuge incomparable rendant le mortier rigoureusement imperméable

Photographie technique et industrielle

PI. ST-LAURENT, 24, **LUNA** " LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans, cartes géographiques et documents.

Photographies d'architecture, machines, etc.

6625

— TÉLÉPHONE 318

GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess
Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000
Direction à LAVORGO (Tessin)

Téléph. 9

ESCALIERS, BALCONS, SOUBASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

SPECIALITÉS

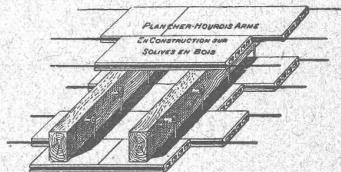
Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés, gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer ou en béton armé.

Références de 1^{er} ordre

Représentants:

à Genève M. A. GUELPA, Rue du Stand, 53
à La Chaux-de-Fonds, M. R. CHAPALLAZ, architecte

Système PERRET breveté



Plafond-hourdis armé s/solvets en bois.

Ce système est le plus ancien et le seul armé dans les principes de la technique avec armature rationnelle.

S'applique s/fers T et sous béton armé, sans lambourdes (addition au brevet) avec écartement 2 m. et plus.

Prix et instructions pour la pose:

R. FRASSON, Agence pour la suisse
Valentin 18, LAUSANNE Téléphone 3865

Brevetée
s. g. d. g.

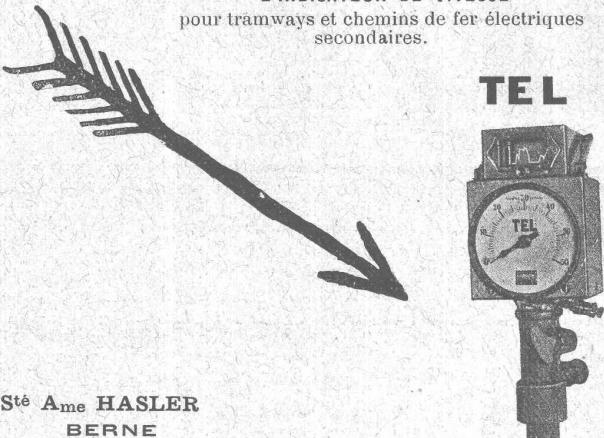
G. BOSSHARD

14, Blaue-Fahnenstrasse, 14

ZURICH

Téléphone 71-75

L'INDICATEUR DE VITESSE
pour tramways et chemins de fer électriques
secondaires.



Sté Ame HASLER
BERNE

TEL



E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :
J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.
LAUSANNE

H. ROD & Cie
RENENS

FABRIQUE DE
Tuyaux, Carrelages et Briques
en ciment. 5881

Téléphone 8448

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.
Verres de toutes sortes en gros et détail.

Manufacture de Papiers.
Stouky, Baumgartner & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans
l'Industrie du Bâtiment

Table à dessin "UNERREICH" ...
Appareils héliographiques ..



INSTRUMENTS DE GÉODÉSIE
... ET D'ARPENTAGE ...

F. Weiland, Liebenwerda

Fabricant d'instruments de dessin et de mesurage



Fabrique d'Explosifs

Téléphone Schlieren No 27 URDORF (Canton de Zurich)

Explosifs de sûreté

Détonateurs. Mèches à mine.

Gélatine-Westfalite

Brevet suisse

Westfalite espèce en poudres

Persalite demi-plastique

Pétroclastite

Salpêtre minier

pour roche dure à carrière

Remplaçant complètement la poudre de mine

longueables.

Pour tous genres de travaux.

Agence générale pour la Suisse française : Petitpierre fils & C°, Neuchâtel.

Transport par chemin de fer
sans formalité.



Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussees, etc.

Parquet sur asphalte.

Meilleures références.

Télégr. : Henri Brändli.

Carrelage de bois mis en asphalte

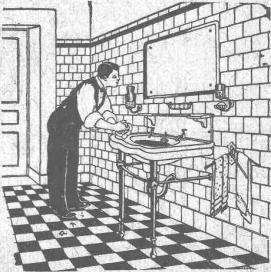
Service soigné.

Téléphone N° 38.

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médaille d'or**
Médailles d'or : 7446
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre,
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



Gétaz & Romang

VEVEY - LAUSANNE
MONTREUX, CHATEL ST-DENIS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Fabrique de carreaux en ciment comprimé et
de tuyaux en ciment
Carreaux céramiques pour dallages

Faïences pour revêtements
Articles sanitaires pour bains, toilettes, W.C. etc.
Expositions à Lausanne et à Vevey

Fabrique d'appareillage électrique

Sprecher & Schuh

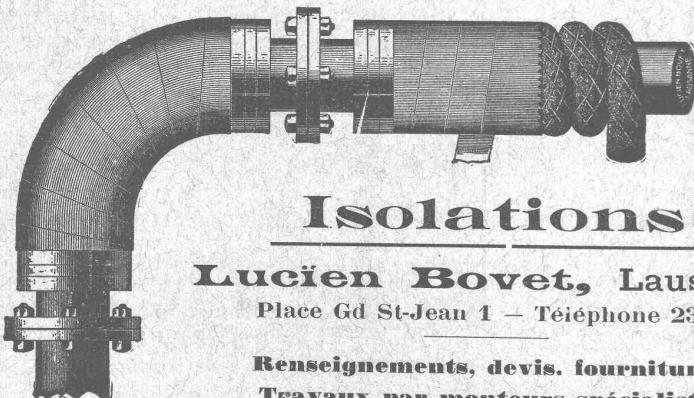
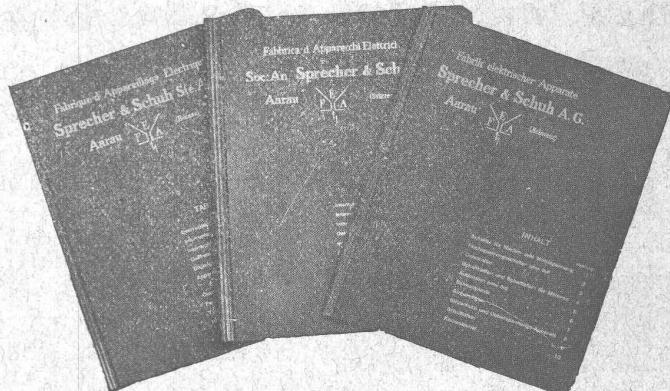
SOCIÉTÉ ANONYME



AARAU



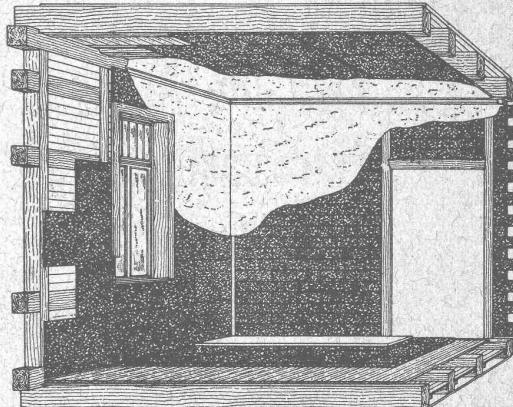
Notre catalogue 1914
vient de paraître



Isolations

Lucien Bovet, Lausanne
Place Gd St-Jean 1 — Téléphone 2339

Renseignements, devis, fournitures.
Travaux par monteurs-spécialistes.



— Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne —

C. SAMBUC FILS, ing.

LAUSANNE

SPÉCIALITÉ DE :

Chaudfages centraux.

— **Installations de cuisines.** —

Dernières installations exécutées :

6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).

Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Cuisines)



Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.

